

11.6 AMT FÜR GEOLOGIE UND  
BAUSTOFFPRÜFUNG

Abteilung Hochbau und technischer Dienst

Niederschrift über das Verhandlungsverfahren  
nach Art. 27 Abs. 2. und Art. 26 des L.G. Nr.  
16/2015 in elektronischer Form

zur Vergabe folgender Arbeiten:

Minimierung der Steinschlaggefährdung auf der  
Staatsstraße Nr. 508 - Penserjoch bei km  
52+900, bei km 62+550 und km 63+000 und  
Abschnitte, die ans Bauwerk angrenzen.

Code der Arbeiten/Codice dei lavori: 78471 GE

CIG: 7285782182 - CUP: B47H15001140003

Il 05/12/2017 con inizio alle ore 15:10 nella sala  
riunioni dell'Ufficio Geologia e prove materiali, a  
39053 Cardano – Cornedo (BZ), Val d'Ega 48,  
viene espletata la sopraindicata procedura.

Die Aufgaben der Wettbewerbsbehörde, infolge  
Kommission genannt, werden wahrgenommen  
von:

- Dr. Volkmar Mair, Amtsdirektor, RUP und Vorsitzender der Kommission / - *direttore d'ufficio, RUP e  
Presidente della commissione;*
- Geom. Egon Engl, Techniker des Amtes, Mitglied / - *tecnico dell'Ufficio, membro;*
- Dr. David Mosna, Geologe des Amtes, Mitglied / - *geologo dell'Ufficio, membro;*

Es wird vorausgeschickt,

- dass das Ausführungsprojekt des  
Bauvorhabens genehmigt wurde und dass der  
für die Ausführung der Arbeiten notwendigen  
Betrag zweckgebunden wurde,

11.6 UFFICIO GEOLOGIA E  
PROVE MATERIALI

Ripartizione Edilizia e Servizio tecnico

Verbale di procedura negoziata ai sensi dell'art.  
27 comma 2 e dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015  
svolta con modalità telematica

per l'appalto dei seguenti lavori:

Mitigazione del pericolo da caduta massi  
rocciosi sulla strada statale n. 508 - Passo  
Pennes al km 52+900, al km 62+550 e km  
63+000 e tratti contigui all'opera.

Am 05.12.2017 mit Beginn um 15:10 Uhr wird im  
Sitzungssaal des Amtes für Geologie und  
Baustoffprüfung in der Eggentalerstraße 48,  
39053 Kardaun – Karneid (BZ), das obgenannte  
Verfahren durchgeführt.

Le funzioni di autorità di gara, di seguito  
nominata commissione, sono esercitate da:

Premesso

- che è stato approvato il progetto esecutivo dei  
lavori ed è stato impegnato l'importo  
necessario per consentire l'esecuzione dei  
lavori;

- dass das Amt für Geologie und Baustoffprüfung im Sinne des Artikels 27 Abs. 2. und Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015 ein Verhandlungsverfahren in elektronischer Form zur Vergabe der Arbeiten veranlasst hat;
- dass das Einladungsschreiben am 21.11.2017 versendet wurde;
- dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des günstigsten Preises erfolgt (Artikel 95, Abs. 4, Buchst. a) des GVD Nr. 50/2016), wobei Angebote mit einem Gesamtbetrag von gleich oder mehr als Euro 349.871,82.- (Gesamtbetrag der Arbeiten) nicht zugelassen sind;

Der Vorsitzende der Kommission eröffnet die Ausschreibung und teilt mit, dass 6 (sechs) Angebote elektronisch eingetroffen sind. Die Kommission stellt fest, dass die nachfolgend angeführten Angebote innerhalb des im Einladungsschreiben festgesetzten Termins eingegangen sind:

- l'Ufficio Geologia e prove materiali ha provveduto ad indire una procedura negoziata ai sensi dell'articolo 27 comma 2 e dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 per l'appalto dei lavori svolta con modalità telematica;
- che la lettera d'invito è stata inviata in data 21/11/2017;
- che l'aggiudicazione ha luogo in base al criterio del minor prezzo (art. 95, comma 4, lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016) e che non sono ammesse offerte di importo complessivo pari o superiore a Euro 349.871,82.- (importo complessivo dei lavori);

Il Presidente della Commissione apre la gara e dichiara che sono pervenute 6 (sei) offerte in via telematica. La Commissione dà atto che le seguenti offerte sono pervenute entro il termine stabilito nella lettera d'invito:

1.	DISGAGGI BRENTA DI CORNELLA CARLO & C. S.N.C., Zeitpunkt der Abgabe / Data e ora della consegna: 01/12/2017 10:27:58 Anwesend/ presente: niemand / nessuno
2.	Sarnertec GmbH, Zeitpunkt der Abgabe / Data e ora della consegna: 04/12/2017 14:22:36 Anwesend/ presente: niemand / nessuno
3.	DINAMICGEO SRL, Zeitpunkt der Abgabe / Data e ora della consegna: 04/12/2017 15:14:04 Anwesend/ presente: niemand / nessuno
4.	Locher KG d. Locher G. & Co, Zeitpunkt der Abgabe / Data e ora della consegna: 05/12/2017 10:08:48 Anwesend/ presente: niemand / nessuno
5.	Geobau S.r.l., Zeitpunkt der Abgabe / Data e ora della consegna: 05/12/2017 10:38:32

	Anwesend/ presente: niemand / nessuno
6.	UNIROCK S.R.L. ~ UNIROCK G.M.B.H., Zeitpunkt der Abgabe / Data e ora della consegna: 05/12/2017 11:18:35 Anwesend/ presente: niemand / nessuno

Die Kommission überprüft, ob im vorgelegten elektronischen Angebot, alle unter Artikel 2, Punkt 2 des Einladungsschreibens verlangten verwaltungstechnischen Unterlagen enthalten sind.

Gemäß Art. 23-bis des L.G. 17/1993, gilt die Teilnahme an den Verfahren als Erklärung zum Besitz der von der staatlichen Gesetzgebung vorgegebenen und in der Ausschreibungsbedingungen näher ausgeführten und eventuell vervollständigten allgemeinen und besonderen Voraussetzungen.

Die öffentlichen Auftraggeber nehmen die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen nach Bewertung der Angebote vor.

Nach Überprüfung der Vorschriftsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen, lässt die Kommission die oben genannten Bieter zum Verfahren zu.

Der Vorsitzende der Kommission erklärt, dass nun die Preisangebote der zugelassenen Teilnehmer geöffnet werden.

Der Vorsitzende öffnet die elektronischen Umschläge, welche das wirtschaftliche Angebot der einzelnen Bewerber enthalten, und gibt den von jedem Bewerber angebotenen Preis, welcher in der Rangordnung im Detail der Ausschreibung veröffentlicht wird, bekannt.

Das Angebot des Unternehmens UNIROCK G.M.B.H. wird nach Art. 30 des LG Nr. 16/2015 nicht als übertrieben niedrig erachtet.

La commissione verifica nella busta telematica consegnata la presenza della documentazione amministrativa richiesta all'articolo 2 punto 2 della lettera di invito.

Ai sensi dell'art. 23-bis della L.P. 17/1993, la partecipazione alle procedure vale quale dichiarazione del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale come stabiliti dalla normativa nazionale, specificati ed eventualmente integrati dal disciplinare.

La stazione appaltante provvederà alla verifica dei requisiti di ordine generale e speciale in capo all'aggiudicatario successivamente alla valutazione delle offerte.

Accertata la regolarità della documentazione amministrativa, la commissione ammette alla procedura gli offerenti sopra indicati.

Il Presidente della Commissione dichiara che adesso si procede all'apertura delle offerte economiche dei concorrenti ammessi.

Il Presidente procede, quindi, all'apertura delle buste telematiche contenenti l'offerta economica presentata da ciascun concorrente, e dà lettura del prezzo offerto dai concorrenti, come risulta dalla graduatoria pubblicata nel dettaglio della gara del portale telematico.

L'offerta dell'impresa UNIROCK S.R.L., non viene valutata, ai sensi dell'art. 30 della LP n. 16/2015, come anormalmente bassa.

Die Kommission erteilt dem Unternehmen UNIROCK G.M.B.H. den Zuschlag der Ausschreibung, und zwar für den Gesamtpreis von Euro 269.780,44.- (ohne Mehrwertsteuer), in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen auf der Baustelle in Höhe von Euro 12.150,00.- inbegriffen sind.

Die Kommission verfügt, dass die Mitteilung über den Zuschlag innerhalb von fünf Tagen ab heute übermittelt wird.

Die Sitzung endet um 16.05 Uhr.

La commissione aggiudica l'appalto all'impresa UNIROCK S.R.L., per il prezzo complessivo di Euro 269.780,44.- (IVA esclusa), comprensivo anche dei costi riservati a misura di sicurezza sul cantiere ammontanti ad Euro 12.150,00.-.

La commissione dispone che la comunicazione relativa all'aggiudicazione venga trasmessa entro cinque giorni da oggi.

Seduta termina alle ore 16.05.

Die Kommission / La commissione:

Dr. Volkmar Mair

Geom. Egon Engl

Dr. David Mosna